

## สโมสรโรตารี กรุงเทพฯใต้ – ประเทศไทย

(Translated by Suparatana Minderjahn)

ธันวาคม ค.ศ. 2011

### โครงการน้ำดื่มสะอาดสำหรับโรงเรียน

โดยทั่ว ๆ ไปประเทศไทยอุดมสมบูรณ์ไปด้วยน้ำ แต่มีปัญหาเกี่ยวกับความสะอาดของน้ำสำหรับดื่ม เด็กๆในต่างจังหวัดดื่มน้ำที่ไม่สะอาด ซึ่งเป็นต้นเหตุของการเจ็บป่วยและมีผลทำให้การเรียนของเด็กแย่ลง

ในหลาย ๆ ตัวอย่าง น้ำบ่อไม่สามารถดื่มได้และในชุมชนต้องเอาน้ำใส่รถบรรทุกโดยเฉพาะฤดูร้อน อย่างไรก็ตามถึงจะมีระบบน้ำประปาหรือมีการขนน้ำโดยรถบรรทุก แต่น้ำซึ่งไม่ได้รับการดูแลตามมาตรฐานที่ควรจะเป็นเหมือนกับกลุ่มประเทศยุโรป อเมริกาเหนือ และออสเตรเลีย ซึ่งน้ำเป็นต้นเหตุของการเจ็บป่วยและไม่สบายได้ กระทั่งในเขตกรุงเทพมหานครไม่มีโครงการน้ำดื่มสะอาด ซึ่งความจริงสามารถดื่มได้ โดยเฉพาะผู้ที่อาศัยอยู่ในต่างจังหวัดห่างไกลไม่มีเงินเพียงพอสำหรับซื้อน้ำขวดดื่มได้

ในปี 1996 สโมสรโรตารีกรุงเทพฯใต้ริเริ่มโครงการน้ำดื่มสะอาด โดยเริ่มติดตั้งระบบน้ำดื่มสะอาดในโรงเรียนต่างจังหวัด ซึ่งรับรองได้ว่าเด็กนักเรียนจะมีน้ำสะอาดดื่มได้ตลอดทั้งปี เครื่องแรกๆใช้ระบบเทคโนโลยีของการฆ่าเชื้อด้วยอุลตราไวโอเลต (UV) ซึ่งมีราคาแพงและมีค่าดูแลรักษาสูงตั้งแต่ปี 1996-2001 ประมาณ 40 เครื่อง ตั้งแต่ปี 2001 เป็นต้นมาได้เปลี่ยนเป็นการติดตั้งระบบรีเวอร์สออสโมซิส (RO) ซึ่งมีราคาถูกกว่าและง่ายต่อการดูแลรักษา จนถึงปัจจุบันได้ติดตั้งแล้วประมาณ 450 แห่ง เป็นระบบที่นิยมติดตั้งอย่างแพร่หลายในโรงงานน้ำดื่มของเอกชนทั่วโลก พบว่าตัวอย่างน้ำที่ทางสโมสรโรตารีกรุงเทพฯใต้ได้ทำการติดตั้งแล้ว มีความสะอาดกว่าน้ำขวดที่วางจำหน่ายทั่ว ๆ ไป

ราคาค่าต้นทุนตามปกติอยู่ที่ 85,000 – 105,000 บาท (2,700 – 3,400 ดอลลาร์) / 2,100-2,600 ยูโร ซึ่งระบบที่ต้องการขึ้นอยู่กับน้ำของโรงเรียนในแต่ละพื้นที่ มีอยู่ 2 แบบคือ

- แบบ A สำหรับน้ำที่มีความสกปรก (จากท่อ ประปา และน้ำฝน)
- แบบ B ด้วยระบบกรองผแผงกว่า สำหรับน้ำที่สกปรกมากที่สุด (จากบ่อ)

ถ้าได้รับดูแลรักษาอย่างถูกต้องเหมาะสม เครื่องทำน้ำดื่มสะอาดแต่ละเครื่องสามารถผลิตน้ำสะอาดอย่างต่อเนื่องให้นักเรียนดื่มได้ถึง 350คนนานกว่า 10 ปี หากคำนวณแล้วนั้นเป็นค่าใช้จ่ายเพียง 0.0023 ดอลลาร์ หรือ 0.0018 ยูโร ต่อคนต่อวัน

การติดตั้งเครื่องทำน้ำดื่มสะอาดแต่ละเครื่องเป็นความร่วมมือระหว่างสโมสรโรตารีกรุงเทพฯใต้และสโมสรโรตารีอื่นในพื้นที่ ชุมชนในพื้นที่และผู้อุปถัมภ์อื่น ๆ สโมสรโรตารีกรุงเทพฯใต้และผู้อุปถัมภ์จะให้ทุนสำหรับเครื่องกรองน้ำดื่มสะอาดที่ติดตั้ง รวมถึงเงินค่าดูแลบำรุงรักษาและค่าการจัดการอื่น ๆ ของโครงการ จำนวน 25,000 บาท (ซึ่งเพียงพอสำหรับ 5 ปี) สโมสรโรตารีในเขตพื้นที่ได้รับความไว้วางใจให้ตรวจสอบดูแล และประสานงานเงินสำหรับบำรุงรักษาของแต่ละโรงเรียน (เงินค่าบำรุงรักษาจะไม่ให้แก่โรงเรียนโดยตรง สำหรับเงินค่าสร้างโรงเรียน เป็นเงินจากชุมชนและโรงเรียนในพื้นที่เป็นผู้จัดหา (รายละเอียดข้อกำหนดของโรงเรียนเป็นภาษาไทย) ใช้เวลาในการสร้างโรงเรียนประมาณ 6-8 อาทิตย์ เครื่องทำน้ำดื่มสะอาดทั้ง 2 ระบบได้รับความช่วยเหลือในราคาทุนจากบริษัทเครื่องทำน้ำดื่มสะอาดพร้อมทั้งการรับประกันตัวเครื่อง 12 เดือน ตามคำแนะนำในการบำรุงรักษาตามปกติ และมีการติดตามประเมินผลหลังจากการใช้งาน 6-12 เดือน จากการตรวจเยี่ยมระบบและติดตามผลของเครื่องทำน้ำดื่มสะอาด เป็นผลที่น่าพอใจว่าเครื่องทำน้ำดื่มยังคงผลิตน้ำสะอาดแม้ติดตั้งเครื่องนั้นๆ 6-7 ปีแล้วก็ตาม

#### แหล่งของเงินทุน

- จากการทำกิจกรรมของสโมสรโรตารีกรุงเทพฯใต้
- กลุ่มของผู้อุปถัมภ์ เริ่มจาก 25,000 บาท สำหรับ เพื่อนโครงการน้ำ (Water Fellow) ผู้อุปถัมภ์ในระดับต่างๆ (จำนวน 50,000 100,000 หรือ 150,000 บาท) จะเป็นรายบุคคลหรือเป็นกลุ่ม สมาคมก็ได้ (เช่นสมาคมหมอฟันแห่งเยอรมัน) และรัฐบาลออสเตรเลีย
- สโมสรโรตารีในเขตพื้นที่ หรือทั่วโลก จากสโมสรถึงสโมสร
- สโมสรคูมิตร

สโมสรโรตารีกรุงเทพฯใต้รับภาระในการจัดสรรทุนแต่ละโครงการของผู้อุปถัมภ์และเมื่อจำเป็นก็มีการสนับสนุนทุนจากของสโมสรบางส่วนด้วยบางโครงการ

ทุกๆ โครงการได้รับการสนับสนุนจากสมาชิกสโมสรโรตารีกรุงเทพฯได้ สโมสรโรตารีในพื้นที่ซึ่งสามารถเสนอโรงเรียนแก่สโมสรโรตารี กรุงเทพฯได้เพื่อน ๆ สมาชิกได้ ซึ่งแต่ละโรงเรียนต้องเป็นไปตามเกณฑ์กำหนด เช่น จำนวนนักเรียนน้อยกว่า 400 คน อยู่ในเขตนอกเมืองและยากจน ตลอดจน พื้นที่ในเขตทุรกันดาร ตัวอย่างน้ำดื่มต้องการทดสอบทางวิทยาศาสตร์ เพื่อให้เหมาะกับลักษณะของระบบเครื่องทำน้ำดื่มสะอาด ทั้ง A และ B ตามผลของตัวอย่างน้ำ ในหลาย ๆ ตัวอย่างการติดตั้ง ระบบของเครื่องสามารถใช้กับน้ำบ่อซึ่งไม่สามารถดื่มได้ ซึ่งเป็นการช่วยให้ทางโรงเรียนประหยัดเงินในการที่ต้องซื้อน้ำดื่มมาบริโภค เมื่อน้ำฝนขาดแคลน

ทางสโมสรมีเป้าหมายที่จะติดตั้งประมาณ 30 เครื่องต่อปี ตั้งแต่ปี 1996 เป็นต้นมาได้มีการติดตั้งประมาณ 500 เครื่องใน 33 จังหวัด (จาก 77 จังหวัด) ทั่วประเทศ ผลคือน้ำดื่มที่แก่นักเรียนประมาณ 150,000 คน และมีสโมสรมากกว่า 50 สโมสรในพื้นที่ร่วมมือในโครงการนี้ กรุณารายละเอียดด้านล่างสำหรับรายชื่อของสโมสรที่ร่วมโครงการ ไทย. ต่างประเทศและสโมสรจากภูมิภาค

ผู้สนับสนุนทั้งหมด ผู้สนับสนุนอย่างเป็นทางการหรือสโมสรโรตารีอื่น ๆ จะได้รับหนังสือประกาศเกียรติคุณ พร้อมทั้งมีการจารึกชื่อที่ป้ายโครงการด้วย

ติดต่อสอบถาม

รายละเอียดและข้อมูลเพิ่มเติมโปรดดูที่เว็บไซต์ [www.rotarybangkoksouth.org](http://www.rotarybangkoksouth.org) หรือติดต่อบุคคลข้างล่างนี้

ภาษาไทยหรือภาษาอังกฤษ

สโมสรโรตารีกรุงเทพฯได้

โรงแรม คราวน์ พลาซ่า กรุงเทพฯ ลุมพินีปาร์ก

952 ถนนพระราม 4 บางรัก

กรุงเทพฯ 10500 ประเทศไทย

โทรศัพท์ (66) (0) 2632 9160

แฟกซ์ (66) (0) 2632 9161

อีเมลล์: [info@rotarybangkoksouth.org](mailto:info@rotarybangkoksouth.org)

ภาษาอังกฤษ

โรตารีเรียน John Quarmby (ทุกภาค)

โทรศัพท์ (66) (0) 81 905 9370

อีเมลล์: [john.quarmby@yahoo.com](mailto:john.quarmby@yahoo.com)

ภาษาเยอรมันหรือภาษาอังกฤษ

โรตารีเรียน Wolfgang Minderjahn (ภาคเหนือ)

โทรศัพท์ (66) (0) 81 425 2616

อีเมลล์: [wolfgangminderjahn@gmail.com](mailto:wolfgangminderjahn@gmail.com)

สโมสรโรตารีในประเทศไทยที่เข้าร่วมโครงการน้ำดื่มสะอาด

อันดามัน ภูเก็ต	หล่มเก่า เพชรบูรณ์	สกลนคร
อ่างทอง	หล่มสัก	สวรรคโลกเหนือ สุโขทัย
อ่าวลึก กระบี่	แม่จัน เชียงราย	ทิวาอานสน์ อุดรดิตต์
บ้านเชียง อุดรธานี	มหาสารคาม	สิงห์บุรี
กรุงเทพฯสุวรรณภูมิ	นครราชสีมา	สิงห์บุรีวิรัช
บ้านหมี่ ลพบุรี	นครเทิง เชียงราย	ศรีสะเกษ
บุรีรัมย์	น่าน	สอง แพร่
เฉลิมพระเกียรติ สระบุรี	หนองแจ้ง อุทัยธานี	สุรินทร์
เชียงคำ พะเยา	หนองบัว นครสวรรค์	ตาก
เชียงรายเหนือ เชียงราย	พระรามเมศวร ลพบุรี	ท่าเรือ อัญญา
เชียงแสน เชียงราย	พาน เชียงราย	เงิน ลำปาง
ชุมแพ ขอนแก่น	พังงา	วัดสิงค์ ชัยนาท
ชุมพร	ภูเก็ต	อุทัยธานี
กระบี่	นครศรีอยุธยา	อุดรดิตต์
ลำปาง	พระนารายณ์ ลพบุรี	

ลำพูน		
-------	--	--

**สโมสรโรตารีภาคนอกประเทศไทยที่เข้าร่วมโครงการน้ำดื่มสะอาด**

Bruxelles-Vesale, Belgium Burien White Center, Washington, USA Campbell River, British Columbia, Canada Damariscotta-Newcastle, Maine, USA Danville, California, USA Danville/Sycamore Valley, California, USA Esslingen-Neckarland, Germany Foster City, California, USA Fukuoka-West, Japan Gummersbach-Oberberg, Germany Happy Valley, Hong Kong, China Hong Kong Island East, Hong Kong, China Hurst-Eules-Bedford, Texas, USA Hyde Park, South Australia, Australia Idyllwild, California, USA Isesaki, Japan Izumisano, Japan Kaizuka, Japan Kaizuka Cosmos, Japan Kamakura-Ofuna, Japan Katy, Texas, USA Kowloon Golden Mile, Hong Kong, China Kushiro Bay, Hokkaido, Japan Lake Arrowhead, California, USA Las Vegas, Nevada, USA Lee's Summit, Missouri, USA Lee's Summit Sunrise, USA Leonberg Weil der Stadt, Germany Macau, China Martha's Vineyard, Maryland, USA Mercer Island, Washington, USA Minerva, Amsterdam, Netherlands Moraga, California, USA Morehead City-Noon, North Carolina, USA Nanaimo North, British Columbia, Canada	Nibe, Denmark Palm Desert, California, USA Palm Springs, California, USA Perris, California, USA Port Alberni, British Columbia, Canada Port Alberni-Arrowsmith, British Columbia, Canada Port Orchard, Washington, USA Port Townsend, Washington, USA Rancho Mirage, California, USA Rennes du Guesclin, France Rialto, California, USA Riverside, California, USA Rotary International District 2500, Japan Rotary International District 2580, Japan Rotary International District 2820, Japan Rotary International District 2840, Japan Rotary International District 5000, Hawaii Rotary International District 5260, California, USA Saltspring Island, British Columbia, Canada San Bernadino, California, USA San Bernadino Breakfast, California, USA Scott Valley, California, USA SeaTac, Washington, USA Seattle, Washington, USA Shelton, Washington, USA Sherman Oaks Sunset, California, USA Stockton, California, USA Surfer's Paradise, Queensland, Australia Suzuka Bay, Japan Temecula, California, USA Tokyo, Japan Tokyo-Nihonbashi, Japan Tulsa Midtown, Oklahoma, USA Walnut Creek, California, USA West Ottawa, Ontario, Canada
---	---

**รายนามบางส่วนของผู้ให้การสนับสนุนโครงการน้ำดื่มจนถึงปัจจุบัน**

- สถานทูตออสเตรเลีย, กรุงเทพฯ (8 โครงการ)
- หอการค้าออสเตรเลีย – ไทย (2 โครงการ รวมถึงการดำเนินการเองโดยใช้แบบอย่างของโรตารี)
- หอการค้าอังกฤษ – ไทย (6 โครงการ)
- ผู้แทนโรงเรียนมัธยมคัมเดน ปีการศึกษา 2005 (ประเทศออสเตรเลีย)
- บริษัท ซี บี ริชาร์ด เอลลิส (ประเทศไทย) จำกัด (11 โครงการ)
- สมาคมชาวดัช ประเทศไทย
- สมาคมทันตแพทย์ประเทศเยอรมัน (3 โครงการ)
- บริษัท อินโด ราม่า เอนเตอร์ไพรส์ จำกัด
- บริษัท โนวาร์ตีส ประเทศไทย จำกัด (12 โครงการ)
- มูลนิธิ พิทักษ์รักษ์แผ่นดิน (2 โครงการ)
- บริษัท ชันแฟลค ประเทศไทย จำกัด
- บริษัท สเวนส์ อินเทอร์เน็ต อินเตอร์เนชั่นแนล จำกัด มหาชน
- สมาคมชาว สวิส ประเทศไทย

บริษัท ที เอ็น ที เอ็กซ์เพรส วิลด์ไวด์ (ประเทศไทย) จำกัด (6 โครงการ)

ประเภทของผู้สนับสนุน

ผู้สนับสนุนประเภท โสดา 50,000 บาท	ผู้สนับสนุนประเภท ไวน์ 100,000 บาท	ผู้สนับสนุนประเภท แชมเปญ 150,000 บาท
ท่านสนับสนุนการติดตั้งระบบกรองน้ำดื่มครึ่งระบบ	ท่านสนับสนุนการติดตั้งระบบกรองน้ำดื่มทั้งระบบ 1 ชุดหรือครึ่งระบบ 2 ชุด	ท่านสนับสนุนการติดตั้งระบบกรองน้ำดื่มทั้งระบบ 1 ชุดหรือครึ่งระบบ 3 ชุด
ชื่อและโลโก้ของบริษัทท่านจะถูกสลักบนแผ่นป้าย ณ ที่ติดตั้งเครื่องกรองน้ำ	ชื่อและโลโก้ของบริษัทท่านจะถูกสลักบนแผ่นป้าย ณ ที่ติดตั้งเครื่องกรองน้ำ	ชื่อและโลโก้ของบริษัทท่านจะถูกสลักบนแผ่นป้าย ณ ที่ติดตั้งเครื่องกรองน้ำ
ท่านจะได้รับเชิญไปร่วมพิธีมอบเครื่องทำน้ำดื่มสะอาด	ท่านจะได้รับเชิญไปร่วมพิธีมอบเครื่องทำน้ำดื่มสะอาด	ท่านจะได้รับเชิญไปร่วมพิธีมอบเครื่องทำน้ำดื่มสะอาด
ท่านจะได้รับเชิญรับประทานอาหารกลางวันในการประชุมประจำสัปดาห์ของสโมสรและท่านจะได้รับหนังสือประกาศเกียรติคุณและเข็มที่ระลึก	ท่านจะได้รับเชิญรับประทานอาหารกลางวันในการประชุมประจำสัปดาห์ของสโมสรและท่านจะได้รับหนังสือประกาศเกียรติคุณและเข็มที่ระลึก	ท่านจะได้รับเชิญรับประทานอาหารกลางวันในการประชุมประจำสัปดาห์ของสโมสรและท่านจะได้รับหนังสือประกาศเกียรติคุณและเข็มที่ระลึก
ท่านจะได้รับการลงชื่อในวารสารประจำปีของสโมสรฯ ซึ่งจะออกในเดือนมิถุนายน	ท่านจะได้รับการลงชื่อในวารสารประจำปีของสโมสรฯ ซึ่งจะออกในเดือนมิถุนายน	ท่านจะได้รับการลงชื่อในวารสารประจำปีของสโมสรฯ ซึ่งจะออกในเดือนมิถุนายน
	ได้รับเชิญร่วมงาน <b>“Coin on Silom”</b>	ได้รับเชิญร่วมงาน <b>“Coin on Silom”</b>
	ท่านจะได้รับบัตรเชิญร่วมงานสถาปนาสโมสร ประจำปีจำนวน 2 ใบ ซึ่งจะจัดในเดือนมิถุนายน	ท่านจะได้รับบัตรเชิญร่วมงานสถาปนาสโมสร ประจำปีจำนวน 2 ใบ ซึ่งจะจัดในเดือนมิถุนายน
	ท่านได้รับพื้นที่โฆษณาในวารสารประจำปี ขนาดหนึ่งส่วนสี่หน้า ซึ่งจะออกในเดือนมิถุนายน	ท่านได้พื้นที่โฆษณาในวารสารประจำปี ขนาดหนึ่งส่วนสี่หน้า ซึ่งจะออกในเดือนมิถุนายน
		ท่านจะได้พื้นที่โฆษณาหรือเป็นแผ่นแทรกในวารสารประจำปีสัปดาห์ <b>“South Wind”</b> เป็นเวลา 12 เดือน
		ท่านจะได้รับบัตร 2 ใบสำหรับงานดินเนอร์ของทุน พอล แอริสและทุนหลวงสิทธิ ประมาณเดือน มีนาคม
		โฆษณาในเว็บไซต์ของสโมสรโรตารีกรุงเทพใต้ ฟรี

ผู้สนับสนุนทุกท่านจะได้รับคำขอบคุณในหมวดจัดหาทุนของเว็บไซต์ของสโมสรฯ

ขอขอบพระคุณทุก ๆ ท่านที่ให้การสนับสนุนโครงการน้ำดื่มสะอาด